



روما، يوم 9 نوفمبر/تشرين الثاني

الرقم: NCP GB9-014 – MLS – availability/transfers  
2021

إشعار

### تقرير عن المواد المتاحة وعمليات النقل في النظام المتعدد الأطراف - دعوة لتقديم المعلومات

حضرة السيد/ السيدة  
تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن أشير إلى القرار 2019/2 بشأن تنفيذ وتشغيل النظام المتعدد الأطراف، والذي بموجبه "طلب الجهاز الرئاسي [محرر] إلى الأمين أن يحدث، للدورة التاسعة للجهاز الرئاسي، التقرير عن مدى توافر المواد في النظام المتعدد الأطراف والتقرير عن نقل المواد". كما أن الجهاز الرئاسي "طلب [محرر] إلى الأمين البحث في الأسباب التي حالت دون إدراج الكثير من البلدان من المواد في النظام المتعدد الأطراف ودعا الأطراف المتعاقدة إلى تبادل المعلومات عن الصعوبات التي قد تواجهها، أو الاحتياجات لبناء القدرات بهدف إدراج المواد في النظام المتعدد الأطراف أو في تبادل المواد الوراثية مع سائر الأطراف المتعاقدة".

سيتم إعداد التقرير بالمعلومات التي طلبها الجهاز الرئاسي في يناير/كانون الثاني 2022. وبالتالي، فإن الغرض من هذا

الإخطار هو:

- (1) دعوة الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة المعنيين لتبادل المعلومات المحدثة عن الأصول الوراثية التي يمتلكونها والمتاحة في النظام المتعدد الأطراف؛
- (2) دعوة الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة المعنيين لتبادل المعلومات المحدثة عن عمليات نقل الأصول الوراثية التي قاموا بها بموجب النظام المتعدد الأطراف؛
- (3) ودعوة الأطراف المتعاقدة إلى تبادل المعلومات عن الصعوبات التي قد تواجهها أو الاحتياجات لبناء القدرات لوضع المواد أو تبادل الأصول الوراثية في النظام المتعدد الأطراف.

في هذا السياق، يتم تذكير الأطراف المتعاقدة والأطراف المهتمة بالأدوات الرقمية التي يمكن استخدامها لتيسير عمليات إتاحة المواد في إطار النظام المتعدد الأطراف (<https://ssl.fao.org/glis>) وإبلاغ الجهاز الرئاسي عن عمليات نقل الأصول الوراثية في النظام المتعدد الأطراف (<https://mls.planttreaty.org/itt>). وسيكون من دواعي سرور الأمانة تقديم الدعم اللازم على النحو المطلوب من خلال خدمة المساعدة المخصصة على [SMTA-Support@fao.org](mailto:SMTA-Support@fao.org) و [PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:PGRFA-Treaty@fao.org)

ومن أجل تيسير الإعداد في الوقت المناسب لهذه التقارير التي طلبها الجهاز الرئاسي، سأكون ممتناً لتلقي هذه المعلومات بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 على العنوان [PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:PGRFA-Treaty@fao.org). كما سأكون ممتناً أيضاً لو تمكنت جهات الاتصال الوطنية من تعميم هذا الإخطار على نطاق واسع، وتشجيع جميع مقدمي الخدمات على تبادل المعلومات ذات الصلة، حتى يستفيد تقرير الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي من أحدث المعلومات وأكثرها دقة وشمولية.

لأي استفسار أو طلب للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بأمانة المعاهدة الدولية:

Kent Nnadozie

Secretary

International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture

Food and Agriculture Organization of the United Nations

00153 Rome, Italy

[PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:PGRFA-Treaty@fao.org)

.../...



وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم



Kent Nnadozie

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة